**Министерство образования Российской Федерации**

**Управление образования и науки администрации Белгородской области**

**Алексеевский педагогический колледж**

**Выпускная квалификационная работа**

**по методике преподавания иностранных языков.**

**Тема: Роль чтения в процессе обучения иностранным языкам**

**на начальном этапе в средней школе.**

**Башкирева Елена Ивановна**

**Специальность:**

**0303 Иностранный язык**

**курс 5, группа 50**

**Руководитель:**

**Гембар Светлана Ивановна**

**г. Алексеевка, 2005г.**

**ВВЕДЕНИЕ**

Чтение - чрезвычайно сложный процесс. Активность читающего является обязательным условием не только проникновения в смысловую сторону текста, но и восприятие его формальной стороны, без опоры на которую понимание текста не возможно.

Вопросами чтения, обучение чтению занимались и занимаются видные педагоги, учёные, методисты, психологи Сухомлинский В.А., Плотников С.Р., Розов О.А., Светловская Н.Н. ,Фоломкина С.К., Бим И.Л., Пассов, Рогова, Галльского и другие.

Хотя уже можно найти достаточно методической литературы посвященной этому вопросу, нам хотелось бы остановиться на начальном этапе обучения чтению, так как именно здесь формируется навык чтения вслух способствующий становлению навыка чтения про себя, а без формирования навыка чтения невозможно овладеть этим видом речевой деятельности в достаточной степени.

**Объект исследования:** процесс овладения чтением как видом речевой деятельности

**Предмет исследования:** технология обучения чтению.

**Проблема исследования:** каковы методические приемы, способствующиеобучению школьников иностранным языкам в основной школе.

В соответствии с проблемой, объектом, предметом и целью исследования поставлены следующие задачи:

1. Дать характеристику чтению, как виду речевой деятельности.

2. Изучить технологию обучения чтению на иностранном языке на начальном этапе в средней школе.

3. Проанализировать передовой педагогический опыт по овладению учащимися на начальном этапе чтением.

4. Провести опытно экспериментальную работу по формированию у учащихся на начальном этапе в средней школе навыков чтения.

**Гипотеза:** без овладения чтением, отвечающим требованиям программы, как одним из видов речевой деятельности дальнейшее использование иностранного языка будет ограничено.

Эта гипотеза будет доказана при реализации следующих педагогических условий:

1. Осознание роли и место чтения в процессе обучения иностранным языкам.

2. Методически грамотная технология обучения чтению.

3. Активности учащихся по овладению этим видом речевой деятельности.

Методы исследования: методы теоретического анализа, эмпирические методы: наблюдение, анкетирование, тестирование, метод анализа процесса и продуктов деятельности детей педагогический эксперимент 4 (констатирующий, формирующий, контрольный)

**Методические основы опытно-экспериментальной деятельности.**

Теоретическое исследование нашло отражение в практической работе. Практическая работа имеет следующую цель: Разработать и апробировать систему уроков, в которую включены разнообразные приёмы работы над формами и видами чтения, способствующие овладению умениями и навыками иноязычного общения. Из данной цели вытекают задачи:

- обучить учащихся навыкам чтения с использованием иноязычного и речевого материала.

- стимулировать интерес учащихся к изучению немецкого языка.

Данные задачи и цели были реализованы в ходе преддипломной практики, которая была пройдена в Казацкой муниципальной средней общеобразовательной школе Белгородской области, Красногвардейского района .В данном учебном заведении обучаются 270 детей, 30 из них изучают немецкий язык. В 4 и 5 классе обучаются по 4 человека, в 8 классе 7 человек, в 9 классе 7 человек. Поэтому у меня не было возможности в своей практической работе выделить 2 группы: контрольную и экспериментальную. Я провела свою опытно- экспериментальную работу в 8 классе. Я сравнила результат констатирующего эксперимента с контрольным.

В экспериментальную группу входили

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Дубенцов Евгений | На уроке часто пассивен, часто про- пускает уроки, не всегда выполняет омашнее задания; |
| 2 | Демьянов Максим | Особый интерес у него вызывает Изготовление проектов. |
| 3 | Демьянов Виталий | Энергичный, активный, с увлечением Изучает немецкий язык. |
| 4 | Литовкин Игорь | Пассивный, не проявляет большого  Интереса к обучению немецкого языка; Немецкий язык даётся ему очень Трудно. |
| 5 | Маркова Марина | Является лидером класса, энергичная, активная, всегда выполняет  домашнее задания. |
| 6 | Толстых Сергей | Является лидером класса, активен  На уроке, делает домашнее задания емецкий язык – его любимый  Предмет. |
| 7 | Турова Ольга | Пассивна, пропускает уроки, не всегда выполняет домашнее задания,  особый интерес вызывает изготовление проектов. |

Практическая работа построена на основе трех экспериментов:

-констатирующего;

- формирующего;

- контрольного;

**Диагностическая работа по овладению чтением на иностранном языке.**

При проведении констатирующего эксперимента преследовалась следующая цель:

- выявить первоначальную информацию

сформированности навыков чтения у учащихся 8 класса.

Осуществление этой цели предполагает выполнение следующих задач:

- выявить уровень сформированности умений и навыков чтения у учащихся на средней ступени обучения.

-выявить уровень заинтересованности учащихся чтением на немецком языке.

Для реализации данной цели и задач учащимся предлагались следующие формы работы:

-анкета;

- работа с текстом;

Анкета преследовала следующую цель:

- выявить уровень заинтересованности учащихся чтением на немецком языке. (Приложение 1 ) При изучении ответов учащихся были получены следующие результаты, которые записаны в данной таблице.

Из таблицы следует, что заинтересованность учащихся чтением на н6емецком языке находится на низком уровне.

Второе задание. Чтение и перевод текста, выполнение заданий к тексту. (Приложение 2) За каждый правильный ответ ученик получил по 2 балла при выполнение заданий результаты можно узнать из данного графика.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | Экспериментальная  да | Группа  нет |
| 1  2  3  4  5  6  7  8  9  10 | 70%  90%  \_  60%  80%  70%  80%  \_  40%  90% | 20%  \_  90%  30%  10%  20%  10%  90%  50%  \_ |



Как видно из графика большая часть не справились с заданием.

**Формирования навыков чтения в условиях средней школы.**

Цель: - провести с учащимися систему уроков, которые способствуют развитию навыков чтения на немецком языке. Из данной цели вытекают следующие задачи:

- разработать уроки и провести их;

- совершенствовать знания учащихся в области изучаемого языка;

В ходе формирующего эксперимента с учащимися было проведено 6 уроков по теме: «Die Reisevorbereitungen».(Приложение 3). В ходе этих уроков большое внимание уделялось обучению чтения учащихся. Каждый урок способствовал реализации следующих образовательных целей:

1. Привлечь внимание школьников к значимости чтения, к проблемам села;

2. расширить общий кругозор и некоторые страноведческие знания;

3. расширить общий кругозор о предметах необходимых для путешествия;

4. расширить лексические знания в области иностранного языка по теме: «Путешествия»;

5. расширить страноведческие знания по различным маршрутам;

6. культуроведческоеи обогащение за счёт сведений о культурной жизни народов стран изучаемого языка;

В процессе проведения уроков решались следующие учебно- коммуникативные задачи:

1. Учить читать с пониманием основного содержания, используя словарь;

2. Учить читать отрывки из журнальных статей с опорой на сноски и комментарии и обмениваться информацией в группах;

3. Формирование навыков чтения;

4. Учить строить небольшое высказывание с опорой на образец;

5. Учить составлять небольшие диалоги с опорой на текст;

6. Учить составлять небольшие пересказы опираясь на текст;

Каждый урок также способствовал:

1.развитию познавательного интереса учащихся;

2. приобщение детей к культуре страны;

3. привития внимания к значимости путешествия в нашей жизни;

4.познакомить с новой страноведческой информацией;

5.развивать память, мышление, волю и эмоции, произвольное внимание;

6. развитие умения осуществлять перенос приобретённых знаний, умений и навыков на другие ситуации общения;

На первом уроке вводилась новая лексика по теме»Путешествие».В ходе этого урока активизация лексики осуществлялась в игровой форме при составлении предложений. Данный вид деятельности способствовал лучшему усвоению лексического материала. На этом же уроке велась работа по тексту (чтение с основным пониманием содержания и выполнение упражнений) На втором уроке был предложен текст содержание которого учащиеся должны были понять полностью (изучающее чтение) После текстовые упражнения различной степени сложности позволили учащимся подготовить пересказ текста.

На третьем уроке читали текст о сказочных персонажах после текста было выполнено творческое задания : одеть сказочных персонажей на новый лад.

На четвёртом уроке шло обучение диалогической речи. Дети по образцу составили диалоги, выполнялись упражнения в игровой форме.

На пятом уроке учащиеся составляли монологи, то есть представляли себя гидами и их задача представить место, куда могли поехать туристы. На этом уроке была предложена самостоятельная работа над текстом. Был подобран такой приём работы, который способствовал бы полному пониманию прочитанного. Последний урок был направлен на проверку знаний учащихся по теме: «Путешествие» Была написана контрольная работа, представлены проекты. Учащиеся представляли и защищали свои работы. (Приложение 4)

**Обработка результатов сформированности навыков чтения у учащихся на и**ностранном языке.

**Контрольный эксперимент.**

При проведении контрольного эксперимента преследовалась цель: выяснить способствовала ли проведённая система уроков, развитию навыков чтения учащихся экспериментальной группы, а также выяснить, повысился ли интерес учащихся к изучению иностранного языка (немецкого)

Для реализации цели контрольного эксперимента была проведена анкета (Приложение 1) и были сравнены результаты констатирующего экспериментов.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Экспериментальная группа  Да нет | |
| 1  2  3  4  5  6  7  8  9  10 | 80%  90%  20%  60%  80%  70%  90%  10%  50%  90% | 10%  \_  70%  30%  \_  20%  \_  80%  40%  \_ |

Сравнив результаты анкетирования, можно сказать, что у экспериментальной группы интерес к изучению иностранного языка повысился. Далее учащимся была предложена работа с текстом. (Приложение 2)За каждый положительный ответ ученик получил по 2 балла. Результаты занесены в следующем графике.



Из данного графика видно, что половина класса справились с заданием. Итак, проводя контрольный эксперимент , можно сделать вывод, что активное включение в процесс обучения способствует совершенствованию навыков иноязычного общения, стимулирует у учащихся интерес к изучению иностранного языка (немецкого языка).

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

Введение

Глава 1 Чтение как самостоятельный вид речевой деятельности, его роль в становлении развитого и социально ценного человека.

§ 1 Чтение - важнейший вид коммуникативно-познавательной

деятельности

§ 2 Виды чтения

§ 3 Формы чтения

Глава 2 Технология обучения чтению на иностранном языке на начальном

этапе в средней школе.

§ 1 Режимы обучения чтению

§ 2 Пути обучения чтению

§ 3 Приёмы обучения выразительного и осмысленного чтения

Глава 3. Экспериментальная часть по выявлению уровня сформированности навыков чтения у учащихся средней школы

Заключение

Список литературы

Приложение.

**Глава 1. Чтение – важнейший вид коммуникативно**

**познавательной деятельности.**

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения. Чтение занимает одно из главных мест по использованию, важности и доступности. В.А.Сухомлинский, когда исследовал причины умственной отсталости школьников правильно подметил:

« Если в начальной школе дети мало читали, мало мыслили у них складывалась структура малодеятельного мозга».

Чтение – рецептивный вид речевой деятельности, поскольку оно связано с восприятием, то есть рецепцией и пониманием информации. В процессе чтения происходит осмысление и оценка информации, содержащейся в тексте. Чтение является одним из важнейших видов коммуникативно-познавательной деятельности. В чтении выделяют содержательный план, то есть о чём текст, и процессуальный план как прочитать и озвучить текст. В содержательном плане результатом деятельности чтения будет понимание прочитанного, в процессуальном – сам процесс чтения, то есть соотнесение графем с фонемами; формирование внутреннего речевого слуха, что находит выражение в чтении вслух и просебя, медленном и быстром, с полным пониманием или с общим охватом содержания. В отечественной методике выделение видов чтения проводится с учётом его психологической стороны, педагогических и методических фактов. В зависимости от психических процессов, сопровождающих чтения, выделяются аналитическое и синтетическое чтение, чтение вслух и про себя. Педагогическая классификация обращает внимание на организационную сторону учебного процесса, по месту работы выделяются классное чтение и домашнее чтении; по форме организации: индивидуальное чтение и групповое чтение или хоровое.

Методическая классификация учитывает методические факторы, делая акцент на целую установку и условия, определяющие учебно-речевую деятельность: учебное и коммуникативное чтение. Процесс чтения, как известно, базируется на технической стороне, то есть на навыках, которые представляют собой автоматизированный зрительно – речемоторно слуховые связи языковых явлений с их значением, на основе которых происходит узнавание и понимание письменных знаков и письменного текста в целом. При чтении человек не только видит текст, но и проговаривает его про себя и одновременно как бы слышит себя со стороны. Именно благодаря механизму внутреннего проговаривания и происходит сличение графического и слухомоторного образов. Наиболее ярко действия этого механизма наблюдается у начинающих читателей.(шепотное чтение).

Важнейшим психологическим компонентом процесса чтения является механизм вероятного прогнозирования, которое проявляется на смысловом и вербальном уровнях. Умение предугадать о дальнейшем развитии событий по заголовку, первому предложению и другим сигналам текста.(смысловое прогнозирование). Умение по начальным буквам угадать слово, по первым словам угадывать синтаксическое построение предложения, построение абзаца(вербальное прогнозирование).Развитию прогностических умений способствует выдвижение гипотез и система ожиданий читающего, приводящая в действия непрерывное построение структуры знаний в голове читающего, активизирующая его фоновые знания, языковой опыт. Процесс подготовки создания к восприятию информации побуждает читающего вспоминать, догадываться, предполагать, то есть включать способности своей долговременной памяти и своего личного и социального опыта. Согласно Ф. Смиту, при чтении необходимы два вида информации: визуальная (из напечатанного текста) и не визуальная (понимание языка, знаний)

Чтение – активный конструктивный процесс. В процессе чтения наш мозг воспринимает и хранит не механическое отражение действительности, которую мы воспринимаем, например, определённую последовательность букв, а смысловое единство, которое мы конструируем. Из этого можно сделать вывод, что чтение – это активная, конструктивная и интерактивная мыслительная деятельность, в процессе формирования которой необходимо преодолеть массу трудностей. Остановимся на методической классификации чтения.

Учебное чтение выступает в качестве средства обучения, и реализуются в процессе формирования механизмов чтения, операций и действий, составляющих процессы восприятия и понимания. Такие как, зрительное восприятие и узнавание. Соотнесение зрительных образов с речемоторными и слуховыми. Предвосхищение или вероятное прогнозирование, смысловая догадка. Быстрое и безошибочное восприятие и узнавание графических образов лексико-грамматических единиц, письменного текста подразумевает сформированность рецептивных, технических и лексико-грамматических навыков. В рамках учебного чтения различаются следующие парные виды чтения:

1. по степени самостоятельности подготовленное и не подготовленное, чтение со словарём и без словаря, чтение с частично и полностью снятыми трудностями.

2. в зависимости от участия родного языка: без переводное и переводное чтение.

3. по способу и характеру учебной работы с текстом разделяют:

а) **интенсивное –** вид учебного чтения, предполагает умение полно и точно понимать текст, самостоятельно приодалевать трудности при увлечении необходимой информации с помощью аналитических действий и операций с использованием двуязычных и толковых словарей. В центре внимания стоит не только содержания и смысл, но и его языковая форма. Для интенсивного чтения предлагаются короткие тексты, текстовые упражнения, которые формируют лексико-грамматические навыки. Чтение и умение, связанные с пониманием прочитанного и осмыслением содержания текста.

**б) экстенсивное, курсовое или систематическое чтение** предполагает развитие умения читать большие по объёму тексты, с большей скоростью, с общим охватом содержания и в основном самостоятельно. Важное значение играет догадка, которая помогает приодалевать различные виды трудностей. Полученную информацию мы используем в устно – речевом общении (дискуссиях, ролевых играх) или создания письменных речевых произведений (аннотаций, изложений, сочинений).Наиболее распространённым видом на уроке чтения то есть когда большую часть урока составляет работа с текстами (презентация учителем текста является урок домашнего чтения. Тексты должны быть интересны учащимся, информативны, несложны. Учитывая психологию школьника необходимо добиваться активного сознательного участия каждого на уроке, чтобы дети участниками обсуждаемого. Готовясь к уроку учителя стараются все виды работы с текстом продумать так, чтобы ребёнок активно, творчески мыслил в течении всего урока. Выделяют несколько психологических способностей:

1.**Мотивированность** она реализуется в сложном взаимодействии потребностей, мотивов, интересов и цели – результата. Первичной и не всегда осознанной потребностью, побуждающей к чтению можно считать коммуникативную потребность в получении той или иной информации. Конкретное содержание потребности в чтении раскрывается в читательских мотивах. Мотивами чтения являются внутренние побуждения читающего, которые выступают в форме представления тех или иных качеств печатного произведения.

Чтение – полимотивировано, оно отвечает не одному, а нескольким действующим мотивам, которые образуют сложную структуру. К фактом, побуждающим человека читать относятся внешние стимулы чтения или так называемые «стимуляторы», которые не редко смешивают с мотивами.

2.**Активность** чтение характеризуется активностью. Активность необходимо развивать на любом возрастном этапе, так как она является одним из условий успешности чтения, в частности понимания читаемого. Для этого необходимо изыскивать приёмы обучения, направленные на активизацию учащихся. Главными являются проблемные задачи.

3.**Целенаправленность** Как известно, под целями понимаются результаты деятельности. Человек берётся за чтение, имея определённую цель. Берясь за чтение человек преследует некоторые цели:

- навести справку, проверить данные, удостовериться во мнении;

- изучить что – нибудь основательно;

- получить дополнительные сведения, о чём - либо;

4.**Связь с мышлением** Мышление - это формирующаяся способность к решению разнообразных задач. Мышление в ходе чтения присутствует и предполагает активную внутреннюю, скрытую от сознания работу артикуляционного аппарата. В ходе чтения мышление человека проявляется в том, что оно позволяет проникнуть в суть читаемого, проанализировать его понять смысл читаемого, цель, которую преследует автор, то есть мышление обеспечивать читаемого на всех уровнях и определяет отношение к прочитанному.

5.**Связь с другими видами человеческой деятельности**. Чтение является одним из видов речевой деятельности, оно связано с говорением, аудированием, письмом. Но как вид речевой деятельности чтение связано и со всей другой деятельностью человека. Нет ни одной сферы деятельности человека, где не используется чтение. Согласно классификации М. С. Кагана человеческая деятельность подразделяется на: познавательную, преобразовательную, ценностно-ориентационную и общения. Чтение как деятельность, несомненно, имеет связи с каждым из видов человеческой деятельности. Из этого можно сделать вывод, что познавательная деятельность человека осуществляется главным образом посредством чтения. Связь чтения с преобразовательной деятельностью весьма своеобразна. Познанное человеком в процессе чтения используется в качестве «орудия» в трудовой, профессиональной деятельности. Многие считают, что обучать чтению намного легче, чем видам речевой деятельности. О.А. Розанов отмечает, что «чтение» представляет собой чрезвычайно сложный процесс, характеризующийся громадным объёмом познавательной работы мозга.

Иногда чтение называют пассивным видом деятельности, но глубоко заблуждаются. Чтение возможно лишь при постоянной активности читающего «Активность, по мнению И.М. Бермана – является обязательным условием не только проникновения в смысловую сторону текста, но и восприятия его формальной стороны, без опоры на которую понимание текста не возможно.» Говоря о чтение, как об активном виде речевой деятельности, мы не должны забывать ,что существует и громкое чтение – это как вторичный вид деятельности в реальной коммуникации. Громкое чтение широко используется для обучения произношению и является обязательным компонентом при объяснении нового языкового материала. Громкое чтение используется, как средство контроля умения учащегося перекодировать зрительные сигналы звуковые на уровне слова, предложения, текста. Из этого можно сделать вывод, что громкое чтение тормозит развитие тихого чтения про себя, так как оно приучает учащихся к полному развёрнутому проговариванию воспринимаемого материала. Обучение чтению на иностранном языке должно по праву занять принадлежащее ему значительное место. Учащийся, окончивший среднюю школу, и должен уметь читать на иностранном языке. Без овладения этим видом речевой деятельности дальнейшее использование иностранного языка ограничено.

«Святая наука расслышать друг друга сквозь ветер на все времена.» (слова Тургенева). К содержанию можно отнести:

1. языковой и речевой материал разного уровня организации (от слова до звучащего и записанного текста) и правила оформления и оперирования им (лингвистическая информация), элементы языкового опыта, «языковой культуры»;

2. предметное содержание, передаваемое с помощью этих единиц в рамках темы, применительно к ситуации общения, то есть то, о чём мы говорим, читаем, пишем;

3. предметные и умственные действия с иноязычным материалом, на основе которых формируются знания, навыки и умения в русле основных видов речевой деятельности. Исходя из этого, содержание обучения чтению предусматривает следующее:

1. овладение лингвистической информацией системой графических знаков, лексическими единицами, их грамматическими признаками, формами выражения синтаксических связей и тому подобное;

2. овладение определённой экстралингвистической информацией, извлекаемой из текста в процессе его распознания и преобразования, то есть воссоздание чужой мысли закодированной в тексте;

3. овладения действиями и операциями по распознанию текста, снятие его компресаги (сжатию) для выделения смысла и так далее. Как и всякая деятельность чтения мотивируется потребность или необходимость в осуществлении обучения через книгу, то есть, как и для чего читать. Отбор и организация текстов для чтения важны как сточки зрения их содержания, так и языковой формы. Они должны быть информативны, по возможности занимательны. Они должны задавать содержательный план речи и обеспечивать реализацию практических, образовательных и развивающих целей обучения.

Обучение чтению – с профессиональной точки зрения это массовое обучение и самообучение людей любого возраста индивидуальной творческой деятельности, специально нацеленной на развитие у них стремления и способности. А поскольку чтение деятельность речевая, то в ней всегда учавствует только два индивида: передающий свой опыт говорящий и внимающий ему слышащий. Эту простую истину надо не пременно понять и принять, так как пренебрежение его чревато для учителя, а для учеников равнодушием или явным нежеланием обучаться «читать мыслить – читать – чувствовать, читать жить».

**§ 2 Виды чтения.**

В зависимости от целевой установки различают просмотровое, ознакомительное, изучающее и поисковое чтение. Зрелое умение читать предполагает как владение всеми видами чтения, так и лёгкость перехода от одного его вида к другому в зависимости от изменения цели получения информации из данного текста.

Просмотровое чтение предполагает получение общего представления о читаемом материале. Его целью является получение о теме и круге вопросов, рассматриваемых в тексте. Это беглое, выборочное чтение, чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его «фокусирующими» деталями и частями. Оно обычно имеет место при первичном ознакомлении с содержанием новой публикации с целью определить, есть ли в ней интересующая читателя информация, и на этой основе принято решение – читать её или нет. Оно также может завершаться оформлением результатов прочитанного в виде сообщения или реферата. При просмотровом чтении иногда достаточно ознакомиться с содержанием первого абзаца и ключевого предложения и просмотреть текст. Количество смысловых кусков при этом гораздо меньше, чем при изучающем и ознакомительном видах чтения; они крупнее, так как читающий ориентируется на главные факты; оперирует более крупными разделами. Этот вид чтения требует от читателя довольно высокой квалификации как чтение и владение значительным объёмом языкового материала. Полнота понимания при просмотровом чтении определяется возможностью ответить на вопрос, представляет ли данный текст интерес для читающего, какие части текста могут оказаться в этом отношении наиболее информативными и должны в дальнейшем стать предметом переработки и осмысления с привлечением других видов чтения. Для обучения просмотровому чтению необходимо подбирать ряд тематически связанных текстовых материалов и создавать ситуации просмотра. Скорость просмотрового чтения не должна быть ниже 500 слов в минуту, а учебные задания должны быть направлены на формирование навыков и умений ориентироваться в логико – смысловой структуре текста, умений извлекать и использовать материал текста источника в соответствии с конкретным коммуникативным заданиям.

Ознакомительное чтение представляет собой познающее чтение, при котором предметом внимания читающего ставится всё речевое произведение без установки на получение определённой информации. Это чтение «для себя, « без предварительной специальной установки на последующее использование или воспроизведение полученной информации. При ознакомительном чтении основная коммуникативная задача, которая стоит перед читающим, заключается в том, чтобы в результате быстрого прочтение всего текста извлечь содержащую в нём основную информацию, то есть выяснить, какие вопросы и каким образом решаются в тексте, что именно говориться в нём по данным вопросам и так далее. Оно требует умения различать главную и второстепенную информацию. Так читаем обычно художественные произведения, газетные статьи, научно – популярную литературу, когда они не представляют предмета специального назначения. Переработка информации текста совершается последовательно, её результатом является построение комплексных образов прочитанного. При этом намеренно внимание к языковым становлениям, составляющим текста, элементы анализа исключаются. Для достижения целей ознакомительного чтения, по данным С.К. Фоломкиной, бывает достаточно понимания 75% предикаций текста, если в остальные 25% не входят ключевые положения текста, существенные для понимания его содержания. Для практики в ознакомительном чтении используются сравнительно длинные тексты, легкие в языковом отношении, содержащие не менее 25 – 30% избыточной, второстепенной информации.

Изучающее чтение предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое её осмысление. Это вдумчивое и неспешное чтение, предполагающее целенаправленный анализ содержания читаемого с опорой на языковые и логические связи текста. Его задачей также является формирование у обучаемого умения самостоятельно приодалевать затруднение в понимании иностранного текста. Объектом «изучения» при этом виде чтения является информация, содержащаяся в тексте, но никак не языковой материал. Изучающее чтение отличается большим количеством регрессий, чем другие виды чтения,- повторным перечитыванием частей текста, иногда с отечественным произнесением текста про себя или вслух, установлением смысла текста путём анализа языковых форм, намеренным выделением наиболее важных тезисов неоднократным проговариванием их вслух с целью лучшего запоминания содержания для последующего пересказа, обсуждения, использование в работе. Именно изучающее чтение учит бережному отношению к тексту. Хотя изучающее чтение и разворачивается в неспешном темпе, следует указать на его примерный нижний предел, который по данным С.К. Фоломкиной, составляет 50 – 60 слов в минуту. Для этого вида чтения подбираются тексты, имеющие познавательную ценность, информативную значимость и представляющие наибольшую трудность для данного этапа обучения, как в содержательном, так и языковом отношении.

Поисковое чтение ориентировано на чтении газет и литературы по специальности. Его цель – быстрое нахождение в тексте или массиве текстов вполне определённых данных (фактов, характеристик, цифровых показателей, указаний). Оно направлено на нисхождение в тексте конкретной информации. Читающему известно из других источников, что такая информация содержится в данной книге, статье. Поэтому, исходя из типовой структуры данных текстов, он сразу же обращается к определённым частям или разделам, которые и подвергает изучающему чтению без детального анализа. При поисковом чтении извлечение смысловой информации не требует дискурсивных процессов и происходит автоматизировано. Такое чтение, как и просмотровое , предполагает наличия умения ориентироваться в логико – смысловой структуре текста, выбрать из него информацию по определённой проблеме, выбрать и объединить информацию нескольких текстов по отдельным вопросам. В учебных условиях поисковое чтение выступает скорее как упражнения, так как поиск той или иной информации, как правило, осуществляется по указанию преподавателя С.К. Фоломкина. Поэтому оно обычно является сопутствующим компонентом при развитии других видов чтения. Овладение технологией чтения осуществляется в результате выполнения пред текстовых, текстовых и после текстовых заданий. Пред текстовые задания направленные на моделирование фоновых знаний, необходимых и достаточных для рецепции конкретного текста, на устранение смысловых и языковых трудностей его понимания и одновременно Ра формирование навыков умений чтения, выработку «стратегии понимания». В них учитываются лексико - грамматические, структурно – смысловые, лингвостилистические и лингвострановедческие особенности подлежащего чтению текста.

В текстовых заданиях обучаемым предлагаются коммуникативные установки, в которых содержатся указания на вид чтения, скорость и необходимость решение определённых познавательно – коммуникативных задач в процессе чтения. Предваряющие вопросы должны отвечать ряду требований:

-они строятся на базе активно усвоенной лексики и грамматических структур, не использованных в тексте в таком виде;

- вместе взятые вопросы должны представлять собой адаптированную интерпретацию текста. Кроме этого, обучаемые выполняют ряд упражнений с текстом, обеспечивающих формирование соответствующих конкретному виду чтения навыков и умений.

После текстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля за степенью сформированности умений чтения и возможного использование полученной информации бедующей профессиональной деятельности. Что касается последовательности видов чтения, то в практике обучения используются два варианта:

а) ознакомительное – изучающее – просмотровое – поисковое;

б) изучающее – ознакомительное – просмотровое – поисковое;

Последний вариант нам представляется более эффективным, так как в большей степени подготавливает все другие виды чтения. Если речь идёт о чтении как о самостоятельном виде речевой деятельности это такое чтение имеет целью извлечение из текста полной информации. В реальной жизни мы читаем по – разному, и характер чтения определяется целью, которую мы в каждом конкретном случае преследует. Некоторые методисты, например профессор Е.И. Пассов, считает, что это лишь разные цели использования чтения . Существует и слишком много видов информативного чтения и достаточно различать изучающее и поисковое виды чтения. Для эффективного чтения на иностранном языке необходимо сформулировать навыки, о которых уже говорилось выше:

- вычленять смысловую информацию;

- читать по ключевым словам;

- работать со словарём;

- использовать сноски и комментарии, предлагаемые в тексте;

- интерпретировать и трансформировать текст и так далее.

Таким образом, можно смело сказать, что в отечественной и зарубежной методике нет серьёзных разногласий в понимании того, какими видами чтения необходимо овладеть в процессе изучения иностранного языка. Отличия в большей степени носят терминологический характер. Однако если в теории обучения чтению позиции методистов разных школ близки, то на практике наблюдается значительный разнобой. В отечественной практике обучение чтению часто предлагается такой методический аппарат работы текстами, который формирует лишь умения читать и полным пониманием. Это те умения, которые у нас традиционно формируются очень последовательно и тщательно. В этом случае от учащихся требуется: знать практически все слова текста, уметь отвечать на вопросы, проверяющие полное понимание текста; уметь пересказывать текс т кратко или подробно, от лица главного или второстепенного героя, от лица автора. Ни учебники нового поколения, ни курсы повышения квалификации не в состоянии радикально изменить ситуацию и сделать процесс обучения иностранным языкам в целом и чтению в частности таким, чтобы он не выступал в противоречии с навыками целями обучения языкам межкультурного общения. Если лишь одно эффективное средство – изменить формат и содержание итогового контроля. За разработки контрольных материалов взят формат международных экзаменов. Из этого можно сделать вывод, что при этом наблюдается тенденция к сохранению положительного опыта отечественной школы и внедрению абсолютно новых форм, таких, как представление и защита проектных работ.

**§ 3 Формы чтения.**

Выделяют следующие формы чтения: чтение вслух и чтение про себя.

**Чтение вслух**  имеет большое значение для обучения иностранным языкам вообще и в процессе чтения в частности. Чтение вслух позволяет овладеть звуковой системой языка. Коммуникативно-деятельный аспект громкого чтения проявляется через такие его характеристики, как тип деятельности, установка цель. Соответственно можно говорить о следующих подвидах чтения вслух:

-учебное и обычное чтение;

- изучающее;

-просмотровое;

-детализирующее;

-чтение для удовлетворения или для критического анализа.

Подвидами чтения вслух может быть чтение текста с снятыми трудностями; с частично снятыми трудностями, чтение подготовленное, объяснённое, частично объяснённое и не объяснённое. В то же время пароли в учебном процессе, по месту проведения и по организационным формам работы чтения слух подразделяется как тренировочное, контрольное, классное, домашнее, лабораторное, индивидуальное и групповое. Чтение вслух может быть сплошным, выборочным, вспомогательным ,основным, медленным, беглым со словарём и без него и так далее. Материал для чтения вслух может быть запраграмированным нет. Например, на начальном этапе обучения особенно полезным будет чтение вслух со снятыми трудностями: подготовленное, тренированное, классное, индивидуальное, беспереводное, синтетическое и хоровое. На старшем этапе хорошо читать вслух выборочно не подготовленный за ранее материал с неснятыми трудностями. Особенно полезно лабораторное, праграмированное вслух.

На начальном этапе обучение иностранным языкам чтение вслух – важное развитие техники чтения, на более продвинутых этапах развития чтения вслух выступает главным образом в роли контрольного и выразительного чтения, Целью обучение на иностранном языке в школе является чтение про себя, а чтение вслух рассматривается как первая важная ступень овладения учащимися чтением про себя, что находит обоснования в наличии общих компонентов в о обоих видах ревой деятельности. Чтение вслух способствует становлению навыка чтения про себя, выполняя роль способа овладения чтением про себя. В тоже время чтение вслух выступает как самостоятельный вид речевой деятельности, имеющие собственные языковые или смысловые задачи. Оно используется:

а) для овладения буквенно-звуковыми закономерностями изучающего языка;

б) для развития умения объединить воспринимаемые элементы предложения в синтагме и правильно оформить его с точки зрения ритма и интонации.

в) для ускорения темпа чтения;

г) для развития способности прогнозировать;

д) для обучения и контроля точности понимания; Для достижения рассмотренных целей необходимо чтобы учащиеся овладели бы не просто навыками громкого чтения, а навыками выразительного чтения вслух. Оно приближается по своим характеристикам к устной речи. Особенно надо обращать внимания на перенос выразительности устной речи в чтении. И наоборот, выразительное чтение способствует выразительности устной речи. Для выразительного чтения важным является перенос навыков выразительного чтения из родного языка в иностранный. Методика обучения чтению вслух предполагает переход от развёрнутой внешне – речевой формы к чтению про себя. Разработаны режимы работы учащихся. В первом режиме проводилась работа над графическим обозначением интонации – разметкой. Цель этого режима состоит в том, чтобы дать учащимся способ сознательного восстановления интонации при чтении вслух.

Второй режим включает коллективное чтение. Цель – закрепить навык нормативно – выразительного чтения путём сочетание разметки с нормативно – выразительным чтением диктора.

Третий режим – это парное чтение. Здесь уже учитывается коммуникативный характер чтения, его направленность и обращённость к слушателям. Работа организуется на материале коротких текстов, состоящих из нескольких предложений, которые постепенно увеличиваются в объёме. В качестве способов контроля понимания используются вопросы к тексту, пересказ, выбор соответствующих предложений.

Четвёртый режим включает индивидуальное шепотное чтение. Шепотное чтение представляет собой своеобразный переход от внешне выраженных действий (разметка и действия по озвучиванию текста на основании разметки) к интернатированым умственным действиям, и является переходным от чтения вслух к чтению про себя.

Пятый режим – контрольное чтение вслух. Контрольное чтение имеет целью проверку понимания читаемого и выражение этого понимания в звучащей форме. Предлагается запись чтения на магнитофонную ленту с последующим анализом темпа чтения, паузации, мелодики. Основываясь на уровневой организации многоязычного материала А.Н. Есипова выделила действия и операции, которые должны быть объектами целенаправленного формирования при обучении чтению. Приведём примеры, опираясь на исследования А.Н. Есиповой. На основе всех перечисленных действий формируются такие важные компоненты умения чтения, из которых складывается способность осуществлять опосредовательное общение.

**Чтение про себя**  Чтение, про себя делится на просмотровое, ознакомительное, изучающее и поисковое. Целью просмотрового чтения является выяснение того, о чём идёт речь в книге, рассказе или газете. Чтецу нужно получить общие представления о содержащейся в тексте информации и решить насколько она важна или интересна.

**Ознакомительное чтение** выполняет более широкую познавательную задачу – выяснить не только то, что сообщается, но о чём именно сообщается; не только какие вопросы затрагиваются, но и каким образом решаются.

**Изучающее чтение** имеет место, когда перед чтецом стоит две задачи: максимально полно и точно понять всю содержащуюся в тексте информацию и запомнить полученную информацию для её дальнейшего использования.

**Поисковое чтение** предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, о поиске значимой для читающенго информации.

Указанные виды чтения различаются:

1. по результатом, то есть степени понимания прочитанного материала;

2. по характеру процесса чтения (психологические особенности)

3. по скорости чтения; Например, ознакомительное чтение предполагает понимание не менее 70% содержащихся в тексте фактов. По своему характеру ознакомительное чтение – это «сплошное» чтение. Текст читается полностью, но в быстром темпе. Просмотровое чтение отличается от ознакомительного по характеру процесса. При этом виде чтения достаточно прочитать заголовки подзаголовки, отдельные абзацы или смысловые куски. Соответственно, просмотровое чтение можно определить как выборочное чтение. Скорость его протекания должна быть гораздо выше скорости ознакомительного чтения.

**Изучающее чтение** предполагает полное адекватное понимания всей информации текста. Характер существенно отличается от первых двух видов чтения. Возможен довольно медленный темп, перечитывания отдельных мест, проговаривание содержания во внутренней речи. Основные характеристики чтения дают основания рассматривать эти виды чтения как различные виды речевой деятельности, и ставить соответственно вопрос о целесообразности разработки частных методик их обучения, то есть систем упражнений применительно к каждому из видов. Указанные виды чтения способствуют непосредственно достижению главной цели обучения – практическому владению языком. Чтение про себя преследует познавательную цель. Поэтому чтение про себя должно осуществляться на большом количестве текстов, носить информационный характер. Информационное чтение должно заменять собой тренировочное. Но в том смысле, в каком это имеет при чтении вслух, здесь не может быть. Правда любое чтение про себя в рамках учебного чтения есть в какой – то мере тренировочное чтение, поскольку оно способствует развитию соответствующих навыков. Классному и домашнему чтению про себя необходимо уделять достаточное внимание. Сейчас в школе всё ещё мало времени отводится классному чтению. Нам представляется полезным на уроках уделять хотя бы по 10 минут времени классному чтению про себя. Это может быть не подготовленное чтение про себя или подготовленное, с частично снятыми трудностями, иногда это может быть чтение со словарём. В связи с установкой на устную речь классное чтение про себя может оказаться очень нужным компонентом работы, так как на прочитанном материале учащимся в школе, можно строить дискуссию, обсуждения и другие виды устной речи. При этом чтение выступает в его основной функции – передаче определённой информации.

**Домашнее чтение** должно служить осуществлению двух задач:

а) закреплению приобретённых в ходе классной работы навыков и умений чтения;

б) подготовке и выполнению определённого вида деятельности в классе (чтение вслух, устная речь, письмо на основании прочитанного). Нам представляется, что недельное домашнее чтение должно занимать у школьника средней школы не менее двух часов, тем более, что учебные комплекты по всем языкам содержат книгу для чтения.

**Глава 2**

**§ 1 Режимы обучения чтению.**

На начальном этапе обучения нужно учить медленному чтению художественного текста, то есть ребёнок должен продумать в ходе чтения смысл каждого слова, уметь задавать и вопросы и находить же на них здесь же ответы в тексте; уметь размышлять и сопереживать, а также делать анализ прочитанного. Во – вторых нужно понять, что мы учим ребёнка читать не для нас взрослых, а для самих себя. А значит, его нужно научить понимать чужие мысли. В третьих необходимо уделять равное внимание и чтению вслух и про себя. Хорошо известно, как предлагать работать с новым текстом на уроке.

1. Сначала учитель готовит ребёнка к восприятию текста, рассказ о писателе, тематике его произведений;

2. Затем объясняет значение не понятных слов, которые он заранее выписал на доске, потом опять сам же читает текст вслух и только после этого к работе приступают дети: читают вслух, отвечают на вопросы учителя. Получается, что текст, должны читать дети уже прочитанный учителем. В результате деятельность детей немотивированна и им не интересно. По сути дела дети не получают ответа на главный вопрос: Что же значит уметь читать? Профессор Н.Е. Светловская разработала методику формирования у детей типа правильной читательской деятельности. Тип правильной читательской деятельности представляет:»трёхступенчатый процесс целенаправленного индивидуального осмысления и освоения детьми книг (до чтения, в процессе чтения и после чтения). При обучении чтению вслух можно выделить три этапа:

1.**Дотекстовый этап**  Цель до текстового этапа заключается в следующем:

а. Соотнесение графического или зрительного образа речевой единицы, с её слухо - речедвигательным образом.

б. Соотнесение слухо – речедвигательного образа речевых единиц с их значением.

Графемы вводятся с первых уроков. Уже на первом уроке учитель знакомит с такими графемами как Аа, Uu, Ee,Gg, Tt,Nn, и дети на первом уроке учатся читать слово Guten Tag! Осваивают правила чтения букв и буквосочетаний, усваивают простейшую символику(вертикальные чёрточки для обозначения пауз, знак словесного и фразового ударения, знак повышенной и пониженной интонации).

Выделяют несколько правил безопасности в общении взрослых с буквами, которые впервые показывают ребёнку:

1. Ведя детским пальчиком по контуру буквы, надо производить её не «официальное» алфавитное название, а тот звук, который эта буква означает. Звук этот старайтесь тонуть дольше при произнесении слов с этой буквой, например:Martin твоё имя начинается с буквы «m»

2. Когда начать показывать буквы и в какой последовательности их вводить? В этот же период когда вы учите ребёнка выделять звуки в словах начинайте показывать ему буквы. Начните с согласных, которые ребёнок выговаривает легко. Первыми надо вводить буквы наиболее часто встречающиеся, самые простые по начертанию и резко отличающиеся графически R,N,M,R.Не следует подряд вводить В и P;их легко спутать. Дети должны усвоить следующие запретные правила:

1. Не делать пауз между артиклями и последующим словом.

2. Не ставить ударения на служебные слова: артикли, предлоги, глагол связку.

**2. Текстовый этап** Цель текстового этапа заключается в том, чтобы привести учащихся к одновременному восприятию и пониманию текста. Для этого важно продолжать работу над следующими компонентами содержания обучения чтения вслух параллельно со стимулированием и контролем понимания графемно – фонемными ассоциациями; словесным и фразовым ударением, мелодикой, беглостью чтения. Для овладения этими компонентами чтения вслух следует пользоваться единым видом чтения – равномерно внимательным чтением, при котором восприятие и понимание осуществляется синхронно на всём протяжении небольшого по объёму текста или его фрагмента. Равномерное внимание чтение вслух, есть элементарная фаза изучающего чтения, при его осуществлении используется следующие режимы:

1. Чтение вслух на основе эталона;

2. Чтение вслух без эталона, но с подготовкой во времени;

3. Чтение без эталонов, и предварительной подготовки;

Выделяют несколько под этапов:

1.Дети самостоятельно читают текст про себя с установкой проверить свои предложения, которые были сделаны до начала текста.

2.Чтение вслух по предложениям или небольшим абзацам с комментариями. По ходу чтения учитель задаёт уточняющие вопросы на понимание, регулярно возвращает детей к их предложениям.

3. Словарная работа также ведётся по ходу чтения. В этом она становится мотивированной и интересной, ведь именно по ходу чтения – это вопросы к автору, ответы на них нужно искать или в той, которую ещё нужно прочитать. Комментарии учителя должны быть краткими, но ёмкими не уводящие далеко от читаемого. Таким образом, дети видят суть процесса «в читывания» в текст и сами учувствуют в нём, идут по тексту вслед за автором, попутно думают над смыслом слов, наблюдают, как разворачиваются перед ними характеры героев, работающих над языком, представляют картины, которые нарисовал автор.

4. Задают уточняющие вопросы на понимание содержания абзацев в тексте.

5. Такая же работа проводится со следующим законченным фрагментом текста, и так до тех пор, пока текст не будет прочитан до конца.

6.Беседа по содержанию текста в целом, выборочное чтение.

**3**.**После текстовый этап** Цель после текстового этапа заключается в достижении понимания на уровне смысла (понимание основной мысли подтекста – «чтение между строк».

1.Учитель ставит проблемный вопрос к тексту в целом. Далее следуют ответы на этот вопрос и беседа. Её результатом должно стать понимание авторского «замысла», спрятанного между строк.

2. Рассказ учителя о писателе. Беседа с детьми о его личности после чтения произведения, а не до ,поскольку именно после чтения эта информация ляжет на подготовленную почву: ребёнок сможет соотнести её с тем представлением о личности автора, которое у него сложилось в процессе чтения. Кроме того, грамотно построенный рассказ о писателе углубит понимание прочитанного произведения.

3. Повторное обращение к заглавию произведения и иллюстрации. Беседа о смысле заглавия о его связи с темой, мыслью автора. Вопросы по иллюстрации. Какой именно фрагмент текста проиллюстрировал художник.

4. Выполнение творческих заданий. Для методически грамотного обучения детей чтению обязательно нужен учитель, обученный чтению – общению, знающий технологию учебно-воспитательной работы на уроках чтения, ибо эффективно обучать тому, что не умеешь делать сам, нельзя. Для методически грамотной организации процесса обучения чтению в массовой школе абсолютно необходима воля, то есть сознательное и действительное стремление упорядочить этот процесс на уровне достижений совершенной современной науки о формировании читателя. С учётом взаимного обучения всем видам иноязычной речевой деятельности в начальной и основной школе обучения чтению на иностранном языке необходимо рассматривать в контексте приобщения детей к современной читательской культуре. Ведь чтение, это «жизнехронящая функция культуры»(слова С.Р. Плотникова)Читающий человек отличается от не читающего интеллектуальным развитием. За последние десятилетия были проведены исследования в ряде стран, которые показали, что читатели в отличии от не читателей способны мыслить проблемно, более адекватно оценивать ситуацию и быстрее находить новые верные решения. Чтение формирует качества наиболее развитого и социально ценного человека. Удачной педагогической интерпретацией о приобщении детей к современной читательской культуре является теория формирования читательской самостоятельности Н.Н. Светловского, согласно которой, обучения представляет собой «чтение – общение собеседником – книгой, сознательно избранному ребенком читателем для себя из круга других возможных собеседников – книг». У читающего могут быть разные целевые установки. Наиболее распространёнными являются следующие:

1. ознакомиться с содержанием художественного произведения, например рассказа или романа, чтобы быть начитанным культурным человеком, быть в курсе новинок.

2. Максимально полно и точно понять содержащуюся в тексте информацию, чтобы в дальнейшем использовать её в своей жизнедеятельности.

3. Просмотреть книги, журналы, газеты, чтобы найти информацию по интересующей теме. Особое значение приобретает организация работы по домашнему чтению и его материалом. Домашнее чтение должно в определённых границах быть чтением для удовольствия учащихся. Иногда книга для чтения оказывается слишком трудной, и учащиеся скоро теряют к ней интерес. Очень часто домашнее чтение осложняется дополнительными заданиями аналитического порядка. Всё это превращает чтение в тяжёлую задачу, лишает его непосредственности и живости воздействия.

**§ 2 Пути обучения чтению.**

Главная цель обучения чтению на немецком языке – развитие интеллектуальных и творческих способностей учеников, с тем чтобы выпускник школы был способен к самореализации самостоятельному мышлению, принятию важных для себя решений. Однако чтобы достичь этих целей нужно включить ещё одно звено: формирования у школьников способности к объективной самооценке. Всем известно, что завышенная самооценка, как и заниженная, приводит часто к драматическим последствиям в жизни человека. При повышенной самооценке человек создаёт проблемные только себе, но и окружающим. Если жизнь всё – таки определяет ему продленное место, часто возникают сложности психологического характера. Связана с завышенным само мнение субъекта. Но и неумение оценить свои способности по достоинству, занижение своих возможностей также ведут не только к неспособности обустроить свою жизнь, но и к определённой психологической закономерности. Вместе с тем психологи подчёркивают и такое психологическое явление, как ожидания. Речь идёт как5 о внешней оценке учителям ожиданий в отношении перспектив развития, потенциала того или иного ученика, так и самооценки, то есть ожиданий учащихся относительно собственных успехов или не успехов в той или иной области. Если ожидания высокие, то часто школьник, осознавая это, например, старается их оправдать и добиться значительных успехов. Проблема формирования умений самооценки давно выдвигалась отечественными и зарубежными психологами как чрезвычайно важная для полного гармоничного развития личности. Каждый учитель имеет в своём методическом арсенале ряд приемов для определения самооценки своих учащихся. Однако несравнимо большое внимание уделялось и до сих пор уделяется внешней оценке со стороны учителя, иногда со стороны других учеников. Однако понятие самооценки гораздо шире, чем понятие самоконтроля и самопроверки. Важно, чтобы ученик мог адекватно оценивать свои знания, поступки, возможности. Разумеется, для этого у него должна быть сформирована та или иная шкала ценностей, с которой он мог бы сверять собственные достижения в различных сферах деятельности. Однако умение адекватно оценивать собственные достижения и возможности, делать необходимые выводы относительно собственного самосовершенствования необходимого так же учить детей, как мы учим их знаниям, умениям, навыкам, самостоятельному мышлению. Технология обучения чтению, то есть, как учить: с помощью каких методических приёмов развивать у учащихся чтение, какие средства обучения можно использовать и, наконец, какова должна быть организация обучения, то есть какие организационные формы работы целесообразны. Овладение чтением на немецком языке всегда представляет большие трудности для учащихся, вызываемые графическими и орфографическими особенностями немецкого языка. В подтверждения сказанного можно привести следующие данные: орфографическая система использует 26 букв, 146 графем. Так немецкий алфавит представляет много трудностей для учащихся, родным языком которых является русский, в силу различий, существующих между алфавитами двух этих языков. Из 26 пар немецких букв заглавных и строчных только 4 можно считать похожими на соответствующие буквы русского алфавита по значению и форме. Это Кк, М, Т. Буквы Аа, В, С, Ее, Н, Оо, Рр, Уу, Хх. имеют место и в том и в другом языке, но читаются по - разному . При обучении чтению учащимися должны быть усвоены основные правила чтения, к которым следует отнести: чтение гласных под ударением в закрытом открытом слогах; чтение сочетаний гласных ei, ie, ae, согласных ck, ch, ng, и таких сочетаний как tion, tat. Для начинающих характерно»пословное» чтение, то с первых шагов необходимо обучать их чтению по синтагмам, объединяя слова в определённые смысловые группы. Например, ребёнок читает Das Buch liegt auf dem Tisch. Известно,что пословное чтение не может обеспечить понимание. Исходя из особенностей чтения на немецком языке, представительная устная отработка учебного материала помогает снимать часть трудностей; препятствующих пониманию содержания. Устное опережение в большей степени помогает в содержательном плане, то есть учащиеся должны понимать то, что они читают, но практически не помогает в процессуальном плане. Подобное явление и для овладения чтением на родном языке; ребёнок, хорошо владеющий устной речью, встречается с большими трудностями процессуального плана. Обучение чтению может идти различными путями. Но более используемые два: путём чтения целых слов и чтение целых предложений. Для начального этапа обучения чтению на немецком языке используется первый путь. Учащиеся учат читать сначала отдельные слова, организованные по правилу чтения, представленному выделенной буквой, звуком и ключевым словом. Ключевое слово содержит графический образ слова и картинку. Учащиеся, глядя на картинку, припоминают название предмета и затем «накладывают» звуковой образ на графический и таким образом прочитывают это слово каждый про себя, а затем вслух. Одни методисты считают, что ключевое слово в первый раз должен «озвучить» учитель. Другие категорически возражают против этого и ставят учеников в проблемную ситуацию – осуществить указанное действие самостоятельно, и тем самым обеспечивают им сознательность в при овладении графемно – фонемными соответствиями в изучаемом языке. В начале работы над чтением это требует большого времени и больших усилий со стороны детей, чум простое повторение за учителем. Но оно вырабатывает у учащихся сознательные приёмы работы по чтению, как в классе, так и дома. В подтверждения сказанного приведём пример: Ученик, которому дома некому помочь, пропустил занятия в школе, когда шла работа над новой порцией материала для чтения, преодолел эту трудность самостоятельно и радостно сообщил учителю, как он прочитал все слова на основе ключевого Uu [u] – рисунок собаки – слова der Hund и все другие слова упражнений, связанных с чтением буквы «u» в закрытом слоге. На этом ребята дружно прореагировали замечанием о том, что все так делают дома. Разумеется, если их этому учат в классе. Если ученик сам сознательно прочитал ключевое слово, он может прочитать и другие отдельные слова, по аналогии, по данному правилу. После ключевого слова, которое, как мы представляем себе, должен прочитать сам ученик, даются слова и их грамзапись, что призвано обеспечить прослушивание образцового чтения слов и чтение за диктором. Чтение за диктором, к чему должен учитель приучить детей, будет способствовать закреплению в памяти графических образов слов благодаря активной совместной работе слухового, зрительного, речедвигательного анализаторов. При работе над чтением отдельных слов, обеспечивающих учащимся установление графемно – фонемным соответствий на основе принципа сознательности, необходимо развивать и быстроту реакции на графический образ слова, то есть обращать внимание на темп прочтение слов. В целях развития скорости чтения, быстроты реакции учащихся на печатное слово следует пользоваться карточками с написанными на них словами. В этом случае возможно постепенное сокращение времени на экспозицию карточки. Учащиеся можно также предложить соревнование на скорость и правильность прочтения слов из представленного в учебнике упражнения. Большую помощь в обучении чтению слов может оказать разрезная азбука. Она позволяет применять разнообразные приёмы, способствующие овладению графемно – фонемными соответствиями в немецком языке. Вот один из них: учитель сам быстро составляет из букв слово и просит кого – либо из учеников прочитать его, затем меняет буквы в слоге и учащиеся читают эти новые слова, например: lessen – losen, Lowe – Loffel.Контроль чтения слов осуществляется вслух, индивидуально и в быстром темпе. При этом сформированность навыка с опорой на правило устанавливается на чтении незнакомых учащимся слов. Именно с этой целью небольшое количество незнакомых слов включено в упражнения учебников. Поэтому странной кажется «помощь» учителя при чтении этих слов.

Обучение чтению слов, не поддающихся правилам, может осуществляться:

- на основе слов с аналогичным звуком, читаемых по правилам;

- с использованием частичной транскрипции с выделением соответствующих букв;

- с использованием полной транскрипции;

- на основе чтения за учителем или диктором слов. В этом случае овладение чтением таких слов происходит на основе интонации. Далее учащиеся приступают к чтению словосочетаний и предложений и, следовательно, к правильному их оформлению. Чтение предложений разного типа: утвердительных, отрицательных, вопросительных, повелительных даёт возможность, как формировать технику чтения процессуальный план чтения, так и «пропускать» через зрительный канал учащихся печатное слово – всё то, что усваивалось устно. При обучении чтению предложений важна последовательность действий учащихся: сначала ученик должен внимательно всмотреться в предложения, как бы прочитать его про себя и стараться понять, о чём оно, и тем самым подготовиться к воспроизведению образовательного чтения диктора или учителя. Затем он слушает, как нужно правильно прочитать, то есть следует за образцовым чтением, понимает его и повторяет за диктором при хоровом чтении. Контроль чтения предложений осуществляется вслух и индивидуально. Учитель приступает к обучению учащихся чтению текста на начальном этапе учебного чтения разной протяженности от 3 – 4 предложений до нескольких абзацев. При работе над текстом необходимо добиться нормативно – выразительного чтения. Нам представляется удачной разработанная методика обучения такому чтению Л.М. Урубковой. Она предложила определённую последовательность в обучении нормативно – выразительному чтению текста вслух.

- **интонационная разметка текста** Небольшой текст в 3 -4 предложения предъявляется учащимся либо на экране через коледоскоп или эпидиаскоп, либо просто написанным на доске. Учитель предлагает учащимся просмотреть текст и вместе с ними прослушать его, провести разметку текста, то есть поставить ударения; разделить на синтагмы, указать мелодию. Цель такой работы – подготовить учащихся к осознанной импатии.

**- коллективное чтение вслух (хором)** размеченного текста. Оно рассматривается как приём акустической наглядности, так как даёт возможность привлечь внимания ко всем необходимым интонационным явлениям: ударению, паузации, мелодике, так как оно проводится на основе разметки и дирижирования, что способствует развитию осознанной имитации;

- **парное обращенное чтение** Оно направлено на развитие способности наилучшего понимания содержания и передачи его другому лицу.

- **индивидуальное шепотное чтение** Оно позволяет укрепить артикуляционные навыки. Его можно проводить в лингафонном кабинете.

- **индивидуальное контрольное чтение вслух**. Оно завершает работу над чтением вслух и показывает результаты этой работы. Эти пять режимов работы дают возможность формировать у учащихся навыки чтения за счёт многократного прочтение одного текста, но с разными заданиями. Такая детальная отработка, естественно, не проводится при работе со всеми текстами учебника, а лишь с теми, которые позволяют привлечь внимания учащихся к тому, что составляет суть нормативно – выразительного чтения. Таким образом, происходит обучение учащихся чтению вслух. Иными словами, решается первоочерёдная задача на начальном этапе – обучения пользование графической системой немецкого языка при самостоятельном озвучивании текста. С помощью чтения вслух происходит овладение чтением про себя. Соотношение чтения вслух и чтения про себя на начальном этапе должно быть в пользу первого. Из этого можно сделать следующие выводы, не правы те методисты, которые полагают, что в начале обучения немецкому языку целесообразно развивать лишь громкое чтение. Даже на первом году обучения на отдельных текстах, при условии обеспечения их соответствующими заданиями, следует, развивать чтение про себя. Тем более необходимо уделять достаточное внимание на втором году обучения немецкому языку.

В процессе овладения языком чтение может выступать как средство и как цель обучения. Рассмотрим чтение как средство, обеспечивающее детям возможность усваивать учебный материал через зрительное его восприятие, а также как средство, способствующее развитию других видов речевой деятельности. Чтение вслух служит средством совершенствования произносительных навыков учащихся и прежде всего обучения интонации, что имеет большое значение для овладения изучаемым языком как средством коммуникации. Как утверждают специалисты, ошибки в интонации ведут к искажению смысла высказывания. Иными словами, на печатном материале учитель имеет возможность развивать произносительные навыки, отрабатывать интонацию основных коммуникативных типов высказываний. Чтение как средство изучения широко используется для лучшего овладения лексикой. Выполнение упражнений позволяет учащемуся многократно встречать слово в различных сочетаниях, и таким образом, лучше усваивать его звуковую форму путём чтения вслух, графическую форму – путём зрительного восприятия графемного состава, грамматическую форму благодаря наблюдению за употреблением данного чтения различных типах предложений. Это позволяет лучше усвоить значение слова, так как оно встречается в разнообразных контекстах, а также его употребление в различных жизненных ситуациях, отражённых в печатном материале. Чтение является важным средством овладения грамматическим аспектом немецкого языка, как в плане морфологии, так и в синтаксиса. Выполнение упражнений, связанных с чтением, будет способствовать более прочному овладению грамматикой, которую дети предварительно усваивали в устной речи. При чтении важно следить за тем, чтобы понимание читаемого достигалась и благодаря узнаванию грамматических форм, грамматических сигналов, грамматической структуры предложения, а не только за счёт знания слов. Упражнения, формирующие такие навыки, называются структурно – информационными, поскольку учащийся идёт от сознания структуры, знания формальных показателей. Чем больше читают дети, тем прочнее усваивается ими грамматика, тем легче осуществляется понимание читаемого. Подводя итог сказанному выше, можно сделать вывод, что чтение создаёт благоприятные условия для запоминания и, следовательно, для более прочного усвоения учебного материала языкового и речевого. Однако роль чтения как средства обучения не ограничивается только этим. Чтение текстов является важным средством, способствующим формированию умений в говорении, в его монологической и диалогической формах. Читая разнообразные тексты, учащиеся овладевают композиционными особенностями построения описания, повествования, рассуждения, видят, как начинается текст и чем он заканчивается. Иными словами, учащиеся овладевают логикой построения высказываний, то есть, как нужно сказать и могут перенести это на построение собственных устных высказываний.

**§ 3 Приёмы обучения выразительного и осмысленного чтения.**

Чтение как речевое умение может быть представлено двумя уровнями: операционный уровень и мотивационно – мыслительный уровень. Основой операционного уровня является навыки. В умении читать выделяют три основных группы навыков:

1. навыки распознавания и непосредственного понимания, слов и словосочетаний, то есть, лексические навыки чтения.

2. Навыки сознательного распознавания грамматических форм речи и упрощение синтаксических структур и их соотнесением с неопределёнными смысловыми категориями, то есть, грамматические навыки чтения.

3. Навыки подсознательного восприятия и различения графических форм речи. Эти три группы навыков можно объединить в две группы:

1.Навыки соотнесения зрительного образа речевой единицы с её слухо – речедвигательным образом, то есть, речевой единицей может быть и слово, и синтагма, и фраза, а при скорочтении даже абзац, сумма этих навыков и составляет технику чтения, кратко эти навыки можно назвать перцептивными.

2. Навыки соотнесения слухо – речедвигательных образов речевых единиц с их значением. В этой группе выделяют две подгруппы:

а. Навыки соотнесения звуковых образов слов и словосочетаний с их значениями, то есть, лексические навыки чтения;

б. Навыки соотнесения грамматических форм с их значениями, то есть, грамматические навыки. Навыки второй группы тесно связаны с навыками первой группы. Более того, лексические и грамматические навыки основаны на технике чтения и зависят от неё. Этого нельзя сказать о технике чтения: можно правильно, но не выразительно читать какой – либо текст и совершенно не понимать о чём читаешь. Следовательно, в умении читать взаимодействуют три основных компонента:

- зрительный образ речевой единицы;

- речедвигательный образ речевой единицы;

- значение речевой единицы;

Как известно, чтение является умением, в основе которого лежит восприятие и понимание текста. Это значит, что это умение отличается коммуникативной направленностью, то есть, обращено на «смысловое восприятие» и переработку текстовой информации, с другой стороны, чтение включает и более низкие по своему уровню программы: восприятие графических элементов, лексических значений, грамматических форм. Переработка этих компонентов письменной речи с целью выполнения смысловых ходов происходит на уровне функционирования лексических и грамматических навыков, а также техники чтения. Лексические навыки чтения обеспечивают функционирование двух его сторон – техники чтения и понимания. Соотнесённость лексических навыков чтения, с одной стороны, с техникой чтения, а с другой с пониманием читаемого, можно объяснить психологическим строем чтения, характеризующего двумя уровнями: сенсомоторным и семантическим. Специфика навыков чтения рецептивный вид речевой деятельности. Следует отметить, что все операции лексических навыков чтения на сенсомоторном и семантическом уровне связаны с зрительным восприятием и совершается в навыковых параметрах. Под лексическими навыками чтения следует понимать способность совершать в навыкавых параметрах синтезированное действие по восприятию, узнаванию и пониманию логических единиц. Перцептивные навыки чтения характеризуются высокой степенью автоматизации. Внешним проявлением их автоматизмов является скорость и гибкость чтения. Понятие гибкость включает в себя способность чтеца читать с различной скоростью, поэтому скорость чтения – используется как один из показателей зрелости чтеца. Отсюда вытекает требование развивать скорость чтения при обучении иностранному языку. Развитие скорости чтения – не самоцель и всю проблему совершенствования навыков чтения нельзя сводить к её повышению. Эта работа предполагает два плана, и следует различать упражнения, которые концертируют внимание учащихся:

а). на технических задачах, решения которых приводит к решению смысловых задач;

на смысловых задачах, которые тренируют этом и определённые перцептивные навыки, обеспечивают не произвольное овладение техникой чтения. Сочетание этих направлений работы приведёт к необходимой для зрелого человека гибкости перцептивных навыков. Внутреннее проговаривание предполагает наличие у читающего твердых произносительных навыков, причём высоко автоматизированных, иначе свёрнутая его форма, характерная для зрелого чтения про себя, вообще невозможна. Важную роль в понимании читаемого играет синтагматическое членение текста, правильное интонационное оформление каждой синтагмы и расстановка фразовых ударений. Следовательно, правильные произносительные навыки не только совершенствуют техническую сторону чтения, но и участвуют в процессах понимания. Для того, чтобы лексические, грамматические и перцептивные навыки чтения были полноценными и смогли обеспечить функционирование умений читать, они должны обладать определённой совокупностью качеств. По мнению И.А. Зимней, качественные характеристики, с одной стороны – служат « критериями отработанности навыков, а с другой стороны определяют систему работы по их формированию». К качествам навыков чтения относятся: автоматизированность, устойчивость, гибкость, «сознательность», относительная сложность, то есть, навыкам чтения присуще е те же качества, что и навыкам говорения, аудирования и письма.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ:**

Организуя чтение надо стремиться к тому, чтобы читающий из лица просто воспринимающего, созерцающего превратился бы в лицо сопереживающее. Процесс обучения по средствам чтения не оканчивался обучением текста, а продолжался принятием со стороны читающего какого-то решения, ведущего к соревнованию его личности. Чтение служит толчком к формированию мыслей человека, чувств и черт характера. Для учителя важно научить учащихся активно, творчески осваивать ту информацию, которая заложена в тексте.

Обучение чтению на иностранном языке должно выполнять воспитательные, образовательные, развивающие и практические задачи. Без овладения этим видом речевой деятельности, оканчивающий школу не может рассчитывать, за исключением в редких случаях, на дальнейшее широкое использование иностранного языка. В методике и практике обучения иностранного языка все больше уделяется внимания чтению, как вида речевой деятельности, который определяет совершенное владение языком.

Для того, чтобы усвоить технологию обучения чтению на немецком языке необходимо теоретический материал закрепить на практике, для закрепления предлагаются несколько разработок уроков, которые были апробированы на преддипломной практике. Чтение текстов является важным средством, способствующим формированию умению в говорении монологических и диалогических формах.

Учащиеся овладевают логикой построения высказываний, произносительными, лексическими и грамматическими навыками.

В начале работы выдвигается гипотеза, которая нашла свое подтверждение в ходе эксперимента. Результаты, полученные после его окончания, оказались выше тех, которые наблюдались при проведении констатирующего эксперимента.

От того, как осуществляется обучение учащихся иностранному языку, во многом зависит их учебная дисциплина, отношение к учению, выполнению домашней и классной и внеклассной работы, формирование интереса к предмету.

Данная выпускная квалификационная работа может оказаться полезной для преподавателя иностранного языка, студентов, проходящих практику в школе.

Для того, чтобы осуществление процесса обучения чтения на немецком языке на начальном этапе стало эффективным, необходимо следовать предложенным рекомендациям:

1. Изучить литературу по данному вопросу;
2. выявить конкретные цели и задачи обучения чтению на немецком языке на начальном этапе;
3. активно включать учащихся в процесс обучения на уроке;
4. применять скрытый контроль, проявляющийся в игровой деятельности;
5. занятие проводить в группах, численность которых не превышает 8-10 человек (чем меньше в группе, тем больше у ребенка возможностей проявить свои способности);
6. основной акцент при работе с детьми должен быть сделан на усвоение лексики.

Цели и задачи, поставленные в данной выпускной квалификационной работе, достигнуты, технологии апробированы.

**Список используемой литературы**

1. Бим И.Л. «Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе»: Проблемы и перспективы/ М.: Просвещение 1988 г.-256 с.
2. Бим И.А., Садомова Л.В., Артемова Н.А. «Учебник немецкого языка шаги 2» М: Просвещение, 2000 г. 121 с.
3. Бим И.А., Санникова Л.М., Садомова Л.В. «Учебник немецкого языка» шаги 2 М: Просвещение, 2000 г. 165 с, 225 с.
4. Гез Н.И., Ляхвицкий М.В., Миролюбов А.А. Методика обучения иностранным языкам в средней школе» М: Высшая школа, 1982 г., 372 с.
5. Гальскова Н.Д. «Современная методика обучения иностранным языкам» Аркти-Глосса Москва, 2000 г, 117 с.
6. Гольнева А.М. «Работа с аутентичным текстом на уроке немецкого языка» / Иностранные языки в школе, 1999 г. № 5 27 с.
7. Ивицкая Н.Д. О наиболее типичных ошибках при обучении на иностранном языке // Иностранные языки в школе 1996 г. № 4
8. Колкер Я.И., Устикова Е.С., «Практическая методика обучения иностранному языку» Москва: Academia 2000 г.
9. Крупаткин Я.Б. Об одном пути к пониманию текстов // Иностранные языки в школе, 1996 г № 3
10. Куприянова Г.В. Групповая и самостоятельная работа при овладении чтением // Иностранные языки в школе, 2001 г № 6 26 с.
11. Клычникова З.И. «Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке / 2-е издание, исправленное М: Просвещение, 1983 г, 207 с.
12. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. «Настольная книга преподавателя иностранного языка / Минск «Высшейшая школа» 1999 г-94 с.
13. Миролюбов А.А. Общая методика обучения иностранным языком – М: Просвещение, 1975 г. 402 с.
14. Пассов Е.И. «Урок иностранного языка» Москва: Просвещение, 1988 г. 113 с.
15. Поздеева Е.К. «О самостоятельном чтении учащихся на иностранном языке: // Иностранные языки в школе, 1990 г № 2 22 с.
16. Программы для общеобразовательных учреждений. Иностранные языки – 2-е издание.- М: Просвещение, 1997 г 174 с.
17. Рогова Г.В., Верещагина И.И. Методика обучения английскому языку / М: Просвещение, 1998 г 174 с.
18. Соловова Е.Н. «Методика обучения иностранным языкам базовый курс лекций» / М: Просвещение, 2002 г. 140 с.
19. Сперанская Н.И. Новые режимы обучения чтению в средней школе // Иностранные языки в школе, 2002 г. № 4 23 с.
20. Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия – М: Русский язык, 1991 г.-270 с.
21. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке. М: Высшая школа, 1987 г. 504 с.
22. Филатов В.И. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе / Ростов-на-Дону, 2004 г. 275 с.
23. Тек Э.Г. «Организация контроля понимания читаемого на начальном этапе обучения» // Иностранные языки в школе, 2002 г № 4 23 с.
24. Цетлин В.С. Трудности текстов для чтения / / Иностранные языки в школе, 1994 г №3 9 с.
25. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе М: Просвещение, 1986 г. 290 с.
26. Якутина Л.З. «Пособие по обучению чтению на немецком языке / М: Высшая школа, 1998 г. 175 с.

**Министерство образования Российской Федерации**

**Управление образования и науки администрации Белгородской области**

**Алексеевский педагогический колледж**

**Приложения**

**к выпускной квалификационной работе**

**по методике преподавания иностранного языка**

**«Роль чтения в процессе обучения иностранным языкам на начальном этапе**

**в средней школе».**

**Башкирева Елена**

**Ивановна**

**Специальность:**

**0303 Иностранный язык**

**курс 5, группа 50**

**Руководитель:**

**Гембаp Светлана Ивановна**

**г. Алексеевка, 2005г.**

**Приложение №1**

**Die Bremer Stadtmusikanten.**

Ein Jahr wohnten die Stadtmusikanten nun schon im Rauberhaus. Vor zwei Tagen schien die Sonne aber so schon, dass der Esel ganz unruhig wurden. Er wollte einmal etwas anders sehen. Da sagte er zum Hund: “Ich mochte doch mal gerne sehen, wie Bremen aussieht! Wollen wir nicht Ferien machen und nach Bremen gehen!”

“ O, fein, ich gehe mit!” sagte die Katze. “ Ich mochte gerne mitkommen, sagte der Hund. “Aber mein Bein tut gerade so weh! Ich schaffe den Weg nicht! Geht ihr drei nach Bremen und erzahlt mir dann, wie es dort ist, sagte der Hund.

“Ach, das tut mir leid! sagte der Esel. “Wir machen fur dich ein paar schone Fotos.” Am nachsten Tag gingen die drei Stadtmusikanten: der Esel, der Hund, der Hahn,und die Katze also nach Bremen. Es war ein langer Weg, und sie waren sehr mude, als sie endlich in Bremen ankamen. In der ersten Nacht schliefen sie beim Bruder vom Esel. Er zeigte ihnen am nachsten Tag die Stadt.

**Приложение №2**

**Aufgaben zum Text:**

**«Die Bremener Stadtmusikanten».**

1. Sucht ihr 5 Substantive und 5 Verbs.

2. Antwortet auf die Fragen!

1. Wo wohnte ein Jahr die Stadtmusikanten?

a) im Rauberhaus

b) im Haus

c) in der Wohnung

2. Welche Tiere sind туте man die Stadtmusikanten?

a) der Hund, die Katze, der Hahn, der Esel

b) die Katze, der Hund, der Esel

c) der Esel, die Katze, der Affe.

3. Ubersetzt ins Deutsche:

- бременские музыканты

- как выглядят бременские музыканты

- мне очень жаль

4. Lest den Text und unterstreicht das Prateritum!

Ein Jahr wohnten die Stadtmusikanten nun schon im Rauberhaus. Vor zwei Tagen schien die Sonne aber so schon, das der Esel ganz unruhig wurden. Er wollte einmal etwas anderes sehen. Da sagte er zum Hund: “Jch mochte doch mal gerne sehen, wie Bremen aussieht!”

**Приложение № 3**

**План – конспект урока № 1**

**Тема:Wohin mochten Sie nach Deutschland fahren?**

**Тип урока:** комбинированный

**Класс:** 8

**Цели: -** Учить читать с пониманием основного содержания, используя словарь;

- Познакомить с новым лексическим материалом;

- Привитие внимания к значимости путешествия в нашей жизни;

- Воспитывать культуру поведения;

**Оборудование:** план – конспект, учебник, картинки

**Структура урока:**

I.Организационныймомент; 1мин.

II.Сообщение темы и целей урока; 1мин.

III.Содержание урока: 36мин

1. Фонетическая зарядка; 2мин

2.Речевая зарядка; 2мин

3. Ubung 1 Seite 115 Lesen und ubersetzen; 12мин

4. Игра «Найди животное»; 3мин

5.Antworten auf die Fragen; 7мин

6.Was machen die Bauern: 5мин

- im Fruhling;

- im Herbst;

- das ganze Jahr;

- Die Kinder helfen ihren Eltern auf dem Lande;

IV .Подведение итогов; 2мин

40 мин

I. Guten Tag! Setzt euch!

Der wievielte ist heute? Welcher Tag der Woche ist heute? Wie ist das Wetter? Wer fehlt heute?

II. Сегодня мы с вами познакомимся с новой лексикой, почитаем, переведем текст и выполним несколько заданий к тексту.

III.1. Но сначала нам надо разговорить наши языки. Для этого мы возьмем пословицу и проговорим ее:

Gesagt - getan. (словом и делом)

2 **Sprecht mir nach:**

- die Auslanderreise

- die Fahrt

- die Kleinigkeit

- die Reise

- der Hund

- das Schaf

- der Hahn

- die Ente

Ребята теперь каждое слово мы проговорим в трёх шагах: первый – громко, второй – в пол голоса, а третий – шепотом, а затем вы работаете в парах.Ist alles klar? Ребята каждый сейчас получит животное и ваша задача по фантазировать, куда поедет это животное.

3. Lesen und ubersetzen den Text.

**Im Dorf und in der Stadt.**

Im Dorf krahen morgens die Hahne, da schuttelt das Pferd seine Mahne.Der Bauer fahrt mit dem Traktor vors Haus und schaut nach Regenwolken aus. Grossvater verscheucht vom Kirschbaum die Spatzen und mochte gern mit seinem Nachbarn schwatzen. In der Nacht – da bellt ein Hund мот fern, und auf dem Kirchturm steht der Abendstern. In der Stadt stehen die Hauser in Zeilen, мот einem Turmen wehen Fahnen, und auf den Brucken klingeln Strassenbahnen. Autos warten auf das grunne Licht, in manchen Gassen siehst du den Himmel nicht. In der Nacht – beginnt die Stadt zu lauschen, dann hort sie ihre alten Brunnen rauschen.

4. Игра найди животное один ученик называет животное на русском языке, а другой ученик должен назвать на немецком языке и показать это животное.

5. 1. Wie beschreibt der Dichter den Morgen im Dorf?

2. Wie ist hier das Lebenstempo?

3. Wie hielt der Dichter die Stadt?

6. Wie meinst du, was machen die Bauern:

- im Frühlings

z.B: Die Bauern graben im Frühling Kartoffeln.

- im Herbst u.s.w.

IV. Die Stunde ist zu Ende! Auf Wiedersehen!

**Приложение № 4**

**План – конспект урока № 2**

**Тема:Wir bereiten uns auf eine Deutschlandreise vor?**

**Тип урока:** комбинированный

**Класс:** 8

**Цели: -** Формирование навыков говорения на основе чтения;

- Привитие у детей любви к путешествию;

- Расширение общего кругозора и знакомство с новой страноведческой информацией;

- Воспитание культуры поведения;

**Оборудование:** план – конспект, книга, карточки, карта

**Структура урока:**

**I.** Организационный момент; 1мин

II.Сообщение темы и целей урока; 1мин

III Содержание урока: 36мин

1. Фонетическая зарядка; 2мин

2. Речевая зарядка; 2мин

3.ПроверкаД/З; 4мин

4 Выполнение упражнения13 страница 115 2мин

5.Чтение, перевод текста на странице120 17мин

6. Ответы на вопросы; 7мин

IV.Подведение итогов; 2мин

\_\_\_\_\_\_

40мин

I. Guten Tag! Setzt euch! Wie geht es dir? Der wievielte ist heute? Welcher Tag der Woche ist heute? Wie ist das Wetter? Wer fehlt heute?

II. Сегодня мы поговорим о путешествии. Выполним различные упражнения.

III.1. Но сначала нам надо разговорить наши языки. Для этого мы возьмем пословицу и проговорим ее:

Aller Anfang ist schwer.

2. **Sprecht mir nach:**

- die Auslandsreise

- die Reisevorbereitung

- Fahrkarte

- der Koffer

- die Größe

- bestellen

- packen

3. Welche Hausaufgabe habt ihr für heute?

4. Macht eure Bücher auf der Seite 115 Übung 13 auf!

Bildet Dialoge.

III.5.. Schlagt eure Bucher auf der Seite 120 auf. Lest den Text. Der Text heißt: “die Reisevorbereitungen “. Das schone Winterfest war vorüber und die Eltern begannen, Plane für die Sommerferien zu machen. Die Wahl des Ortes war immer ziemlich schwer, denn er sollte, billig, still und schon sein und nicht zu mein мот Berlin liegen.War der Ort unserer Sommerfrische bestimmt, so kaufte sich mein Vater Landkarten von diesem Ort. An manchen Winterabend sassen wir dann um Vater herum.Vor ihm lagen die Landkarten und er erzahlte uns uber unsere Sommerwege. Fur solch eine Reise brauchten wir naturlich viele Gepack. Wasche und Schuhe. Nein, es wurden auch Topfe, Geschirr einpackt.

6. Antworten auf meine Fragen!

1. Wohin mochtest du reisen?

2. Welche Geschirr mochtest du mit dir nehmen?

3. Mit wem mochtest du Reisen?

4. Warum war es schwer einen Ort für die Erholung zu finden?

IV. Jetzt eure Noten. Heute bekommt ihr folgende Noten … Ist alles klar?

Die Stunde ist zu Ende. Auf Wiedersehen!

**Приложение № 5**

**План – конспект урока №3**

**Тема:**Lesen macht klug

**Тип урока:** комбинированный

**Класс: 8**

**Цели:**- Учить читать с пониманием основного содержания;

- Расширить общий кругозор в области иностранного языка;

- Развивать мышление, память, творческую фантазию, навыки и умения;

- Воспитывать уважительное отношение к людям;

**Оборудование:** план – конспект, книга,

**Структура урока:**

I. Организационный момент; 1мин

II. Сообщение темы и целей урока; 1мин

III Содержание урока; 36мин

1. Фонетическая зарядка; 2мин

2. Речевая зарядка; 2мин

3. Проверка Д/З; 5мин

4. Чтение, перевод Ubung 5 Seite 256; 20мин

5. Ubung 7 Seite 257; 7мин

6.Ответы на вопросы; 4мин

IV Подведение итогов; 2мин

40мин

I. Guten Tag! Setzt euch! Der wievielte ist heute? Welcher Tag der Woche ist heute? Wie ist das Wetter? Wer fehlt heute?

II. Сегодня мы поговорим с вами об одежде. Прочитаем текст, выполним упражнения.

III.1. Но сначала нам надо разговорить наши языки. Для этого мы возьмем пословицу и проговорим ее:

Aller Anfang ist schwer.

2**. Sprecht mir nach:**

- die Fahrkarte

- die Reise

- die Fahrt

- die Kleinigkeit

**III.4. Jetzt lesen wir und übersetzen den Text.**

Wir erkennen die Bucherfiguren an ihrer Kleidung. Tom Sowyer zum Beispiel hat zum Herumlaufen draussen eine alte Hose und ein altes Hemd an. Fur die Schule zieht er sich naturlich ordentlicher an. Und was hat Puppi an? Puppi tragt ein kurzes blaues Kleid und verschiedene Strumpfe, einen schwarzen und einen blauen. Aschenputtel tragt zu Hause eine Schurze uber dem Rock, dann sie muss viel schmutzige Arbeit machen. Zum Ball im Konigschloss aber zieht Aschenputel ein wunderschones langes Kleid und silberne Schuhe an.Rotkapchen kann jeder an ihrer rotten Mutze erkennen.

Теперь оденьте своих сказочных персонажей на новый лад.

5. Üb. 7 Seite 257 Welche Bücherfiguren können was tragen?

Karlson kann lange …, ein buntes … und line dunkle … tragen. Kai und Gerda können warme … anhaben Sherlock. Holms trug gern eine … und eine … . Die ??? kann auch einen weißen … und weiße … tragen.

6. Antworten wir auf die Tills Fragen zu den Bildern.

1. Was ist das?

2. Wer kann das tragen?

3. Wann tragen wir das?

4. Was ist jetzt besonders Mode-Bluse oder T-Shirt? Gewöhnliche Hose oder Jeans?

IV. Jetzt eure Noten …

Ist alles klar?

Die Stunde ist zu Ende! Auf Wiedersehen!

**Приложение № 6**

**План – конспект урока № 4**

**Тема:** Reisevorbereitungen

**Тип урока:** комбинированный

**Класс: 8**

**Цели: -** Формирование навыков говорения; обучая диалогическому общению по ситуации;

- Привитие внимания к значимости путешествия в нашей жизни;

- Расширение общего кругозора;

- Воспитание культуры поведения;

**Оборудование:** книга, план – конспект, картинка;

**Структура урока:**

**I..**Организационный момент; 1мин

II. Сообщение темы и целей урока; 1мин

III. Содержание урока: 36мин

1. Фонетическая зарядка; 2мин

2. Речевая зарядка; 2мин

3. Проверка Д/З; 7мин

4. Составления рассказа, опираясь на картинку; 18мин

5. Ответы на вопросы; 7мин

IV. Подведение итогов; 2мин

\_\_\_\_\_

40мин

I. Guten Tag! Setzt euch! Der wievielte ist heute? Welcher Tag der Woche ist heute? Wie ist das Wetter? Wer fehlt heute?

II. Heute arbeiten wir mit dem Thema: Reisevorbereitungen. Сегодня составим рассказ опираяся на картинку.

III.1. Но сначала нам надо разговорить наши языки. Для этого мы возьмем пословицу и проговорим ее:

Der Apfel fällt nicht weit con stamm. (Яблоко от яблони недалеко падает)

2**. Sprecht mir nach:**

- die Wanderungen

- die Welt

- die Schwierigkeiten

- alte Denkmaler

3. Welche Hausaufgabe habt ihr für heute?

4. Jetzt bilden Sie Dialoge oder Erzählungen. Ich gebe ein Bild. Ist alles klar?

5.- wirf deinen Koffer in die Ecke; швырять свой чемодан в угол

- verlagen von der Gegen; требования от местности

- beachten deine Mitreisenden nicht; не обращай внимания на своих попутчиков

6. Antworten Soe auf meine Fragen:

1. Reist du mit deinen Eltern jedes Jahr?

2. Gefällt dir Reisen?

3. Wohin möchtest du im Sommer fahren?

IV. Jetzt eure Noten …

Ist alles klar?

Die Stunde ist zu Ende! Auf Wiedersehen!

**Приложение № 7**

**План – конспект урока № 5**

**Тема: Wir bereiten uns auf eine Deutschlandreise vor**

**Тип урока:** комбинированный

**Класс: 8**

**Цели: -** Формирование навыков говорения на основе чтения;

- Привития у детей любви к путешествию;

- Расширение общего кругозора и страноведческих знаний;

- Воспитывать культуру поведения;

**Оборудование:** план – конспект, книга,

С**труктура урока**:

I.Организационный момент; 1мин

II. Сообщение темы и целей урока; 1мин

III.Содержание урока:

1. Фонетическая зарядка; 2мин

2. Речевая зарядка; 2мин

3. Проверка Д/З; 4мин

5. Ub.1 S.120 Den Text lesen und übersetzen; 13мин

6. Lesen, übersetzen und nacherzählen; 8мин

IV. Подведение итогов 2мин

40мин

I. Guten Tag! Setzt euch! Der wievielte ist heute? Welcher Tag der Woche ist heute? Wie ist das Wetter? Wer fehlt heute?

II. Heute arbeiten wir mit dem Thema: Reisen. Сегодня мы научимся составлять диалоги, почитаем, переведем и перескажем текст.

III.1. Но сначала нам надо разговорить наши языки. Для этого мы возьмем пословицу и проговорим ее:

Zug um Zug. (шаг за шагом)

1. **Sprecht mir nach:**

* der Tee
* der Kaffee
* der Apfel
* der Käse
* der Tisch
* der Schinken
* das Mineralwasser
* der Pfirsich

1. Welche Hausaufgabe habt ihr für heute?
2. Macht die Bücher auf der Seite 115. Übung 13 auf.

Bilden Sie Dialoge. Ich gebe 3 Minuten.

1. Macht die Bücher auf der Seite 120 Übung 1 auf. Wir lesen und übersetzen den Text.
2. Jetzt macht die Bücher auf der Seite 121 Übung 5 auf. Den Text lesen, übersetzen und nacherzählen.
3. 1) Was entstand aus der Arbeitskleidung?

2) Welche Jeans Farben gibt es?

3) Welche Jeans tragen die Jugendlichen?

IV. Jetzt macht eure Tagebücher auf und schreibt die Hausaufgabe. Die Hausaufgabe ist den Text lesen, übersetzen und nacherzählen. Seite 121 Übung 5. Heute bekommt ihr verschiedenen Noten …

Die Stunde ist zu Ende!

Auf Wiedersehen!

**Приложение № 8**

**План - конспект урока № 6**

**Тема: “die Reisevorbereitung”**

**Тип урока:** комбинированный

**Класс: 8**

**Цели урока:-** учить читать с пониманием основного содержания;

- расширить знания в области иностранного языка;

- познакомить с новой страноведческой информацией;

- воспитывать уважительное отношения к людям;

**Оборудование:** план – конспект, плакат города;

**Структура урока:**

**1.** Организационный момент; 1мин

2. Сообщение темы и целей урока; 1мин

3. Содержание урока; 36мин

1.Фонетическая зарядка; 2мин

2. Речевая зарядка; 2мин

3.Проверка Д/З; 10мин

4. Ub. 6 S.157; 7мин

5.Die Proectarbeit; 17мин

4.Подведение итогов; 2мин

5. Jetzt eure Proecte.

\_\_\_\_

40мин

**Приложение №9**

**Анкета**

1. Тебе нравится изучать иностранный язык?

2. Находишь ли ты полезным для себя изучение иностранного языка?

3.Регулярно ли ты выполняешь домашнее задания?

4. Любишь ли ты делать домашнее задания?

5. Нравится ли тебе читать на уроках немецкого языка?

6. Занимаешься ли ты немецким языком дополнительно?

7.Хотел бы ты уделять ещё больше времени чтению на немецком языке?

8. Ты хотел бы связать жизнь с немецким языком?

9. Посоветовал бы ты своим близким читать на немецком языке?

10. Как ты думаешь, способствует ли чтение на немецком языке лучшему знанию языка?